

# Bienvenue

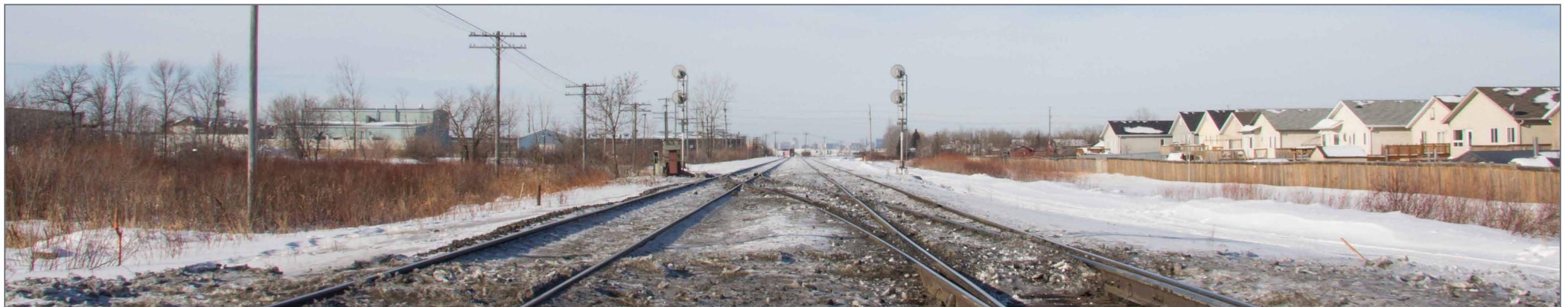
## PASSAGE INFÉRIEUR DU CHEMIN PLESSIS

Séance portes ouvertes

Le 28 février 2013

La séance portes ouvertes sur le passage inférieur du chemin Plessis vous permettra :

- » d'examiner l'étude sur la définition du concept;
- » d'examiner le processus de construction;
- » de poser des questions à l'équipe de projet;
- » de faire des commentaires et de partager vos inquiétudes.



- » Le budget d'immobilisations de 2012 de la ville prévoit 77 millions de dollars pour le jumelage du chemin Plessis et l'aménagement d'un carrefour à niveaux différents à la hauteur de la voie ferrée du CN. Le budget en question comprend une entente de partage des frais entre les gouvernements fédéral (Fonds Chantiers Canada – 25 millions de dollars), provincial (25 millions de dollars) et municipal (27 millions de dollars).
- » Le projet inclut le jumelage du chemin Plessis, entre le chemin Dugald et l'avenue Pandora O., et la construction d'un passage inférieur dans le lotissement situé au niveau de la voie ferrée Redditt du CN.
- » Le chemin Plessis, dans le quartier où auront lieu les travaux, est la route à deux voies la plus fréquentée de la ville, et son élargissement est une priorité.
- » Sa capacité limitée et le trafic ferroviaire occasionnent parfois des embouteillages dans le quartier, notamment pendant la semaine, aux périodes de pointe.
- » La ville de Winnipeg, en collaboration avec des sociétés d'ingénierie et des entrepreneurs locaux, coordonne la conception et les travaux de construction du projet.

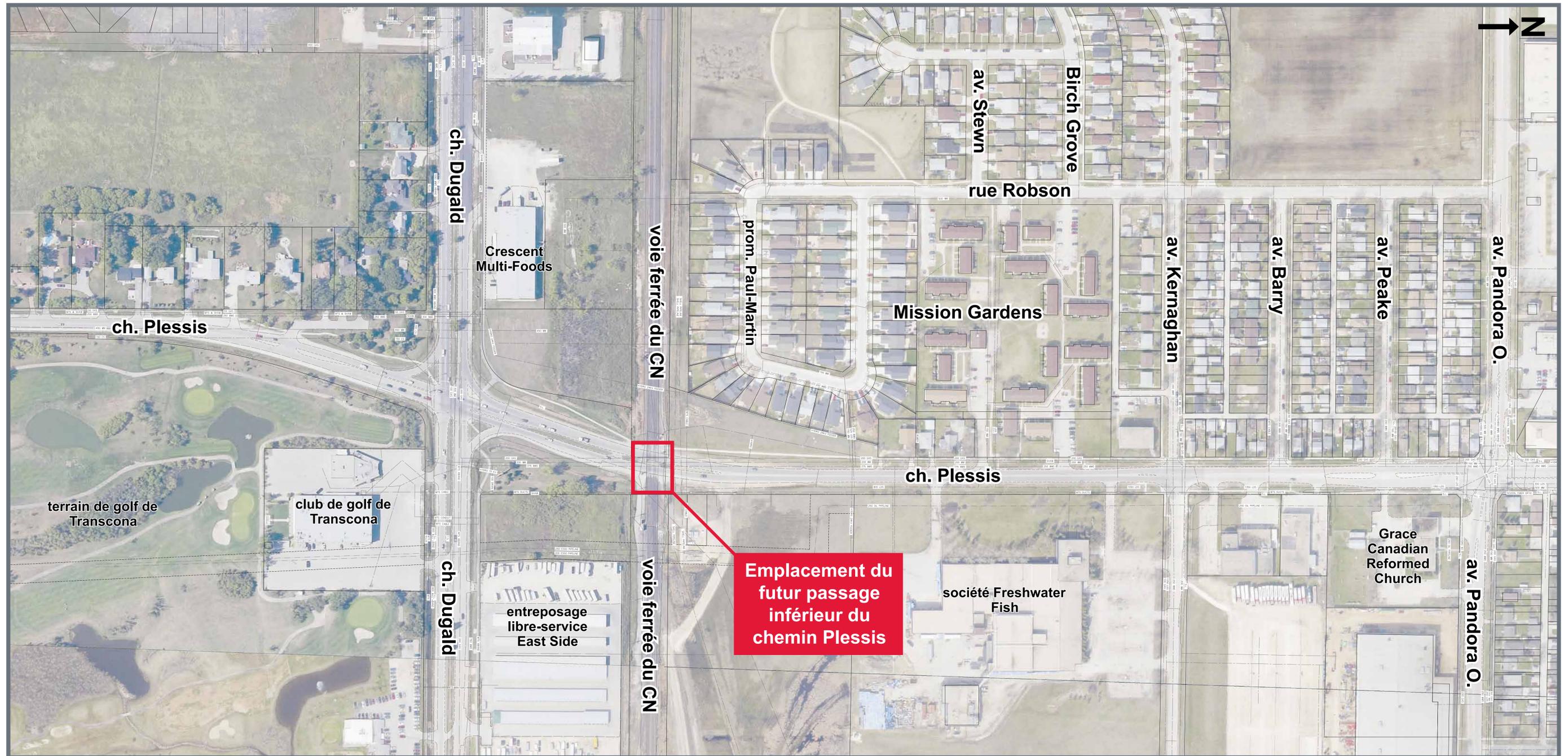
- AECOM / Dillon est responsable de la conception du projet.
- MMM Group facilite les consultations publiques.

**AECOM**



# PASSAGE INFÉRIEUR DU CHEMIN PLESSIS

## Emplacement du passage inférieur 3



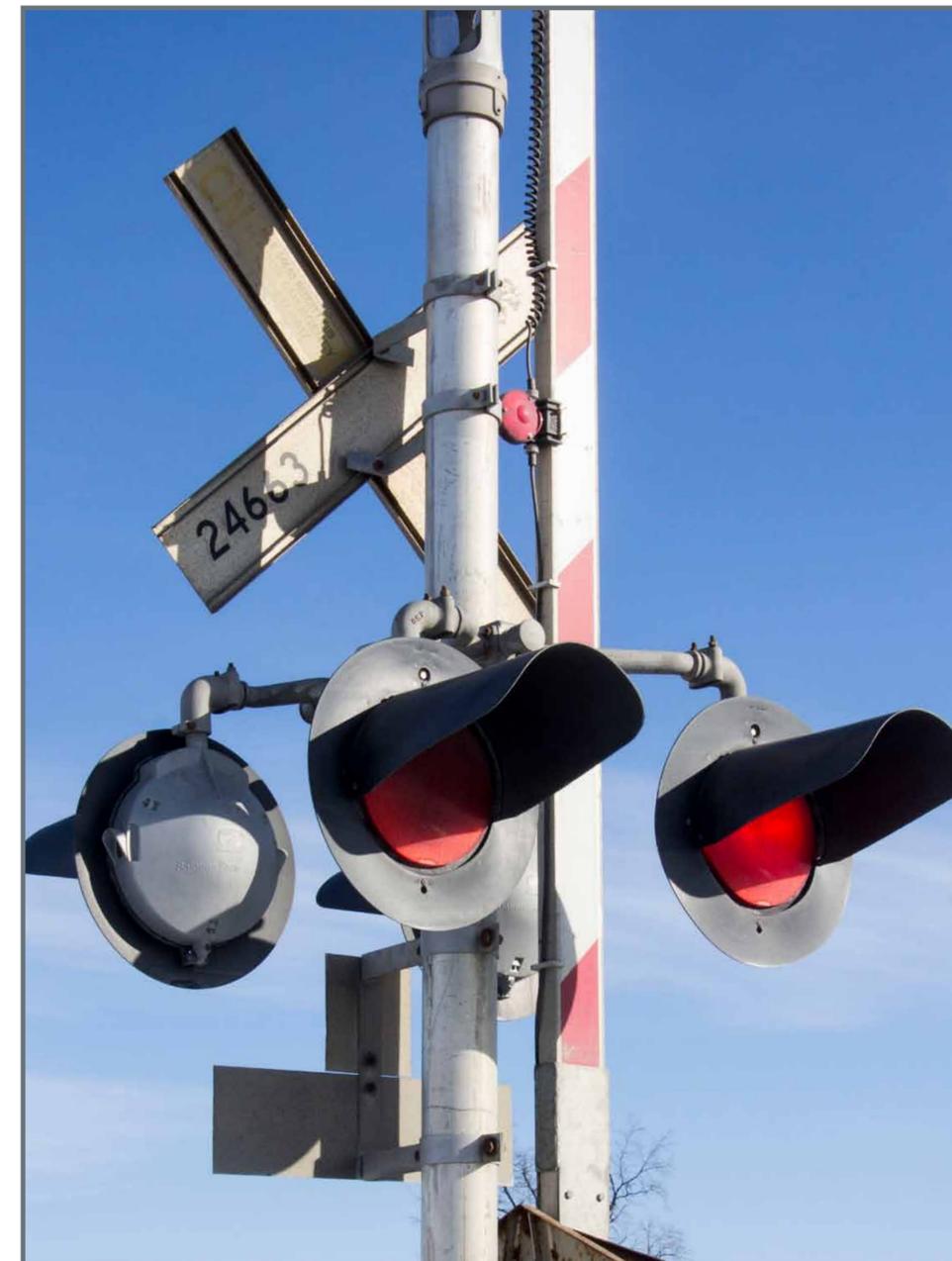
Le but de ce projet est de faire en sorte que la circulation des véhicules, des piétons et des cyclistes soit sans danger et efficace. Une fois terminé, le projet apportera, entre autres, les avantages suivants :

- » élimination des périodes d'attente au passage à niveau;
- » délais d'intervention des véhicules d'urgence écourtés;
- » réseau de trottoirs et de pistes cyclables (transport actif) amélioré;
- » débit de circulation amélioré grâce au jumelage du chemin Plessis, entre l'avenue Pandora O. et le chemin Dugald, et grâce à l'ajout de voies auxiliaires à l'intersection du chemin Dugald.



### Les travaux comprennent :

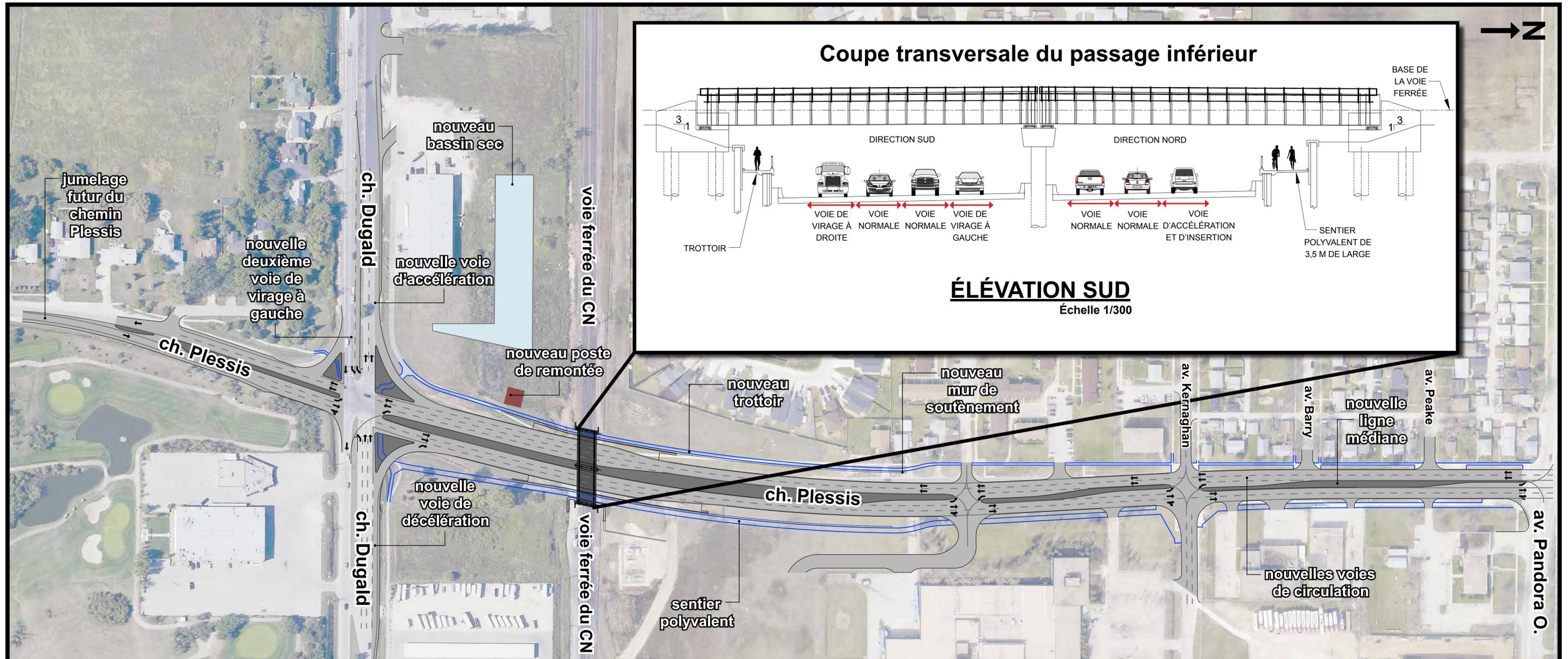
- » le déplacement des services publics existants;
- » des améliorations routières le long du chemin Plessis, entre l'avenue Pandora O. et le côté sud du chemin Dugald;
- » un nouveau pont ferroviaire;
- » l'ajout d'un nouveau système de drainage des terres pour le passage inférieur;
- » la création de nouvelles installations de transport actif;
- » le déplacement des pipelines de la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée et de Shell Canada Limitée;
- » la construction d'un contournement ferroviaire temporaire;
- » la fermeture de certaines routes et des déviations;
- » l'interruption du service d'autobus et de la circulation des piétons sur le chemin Plessis. Les autobus desserviront les arrêts qui seront situés le long des déviations.



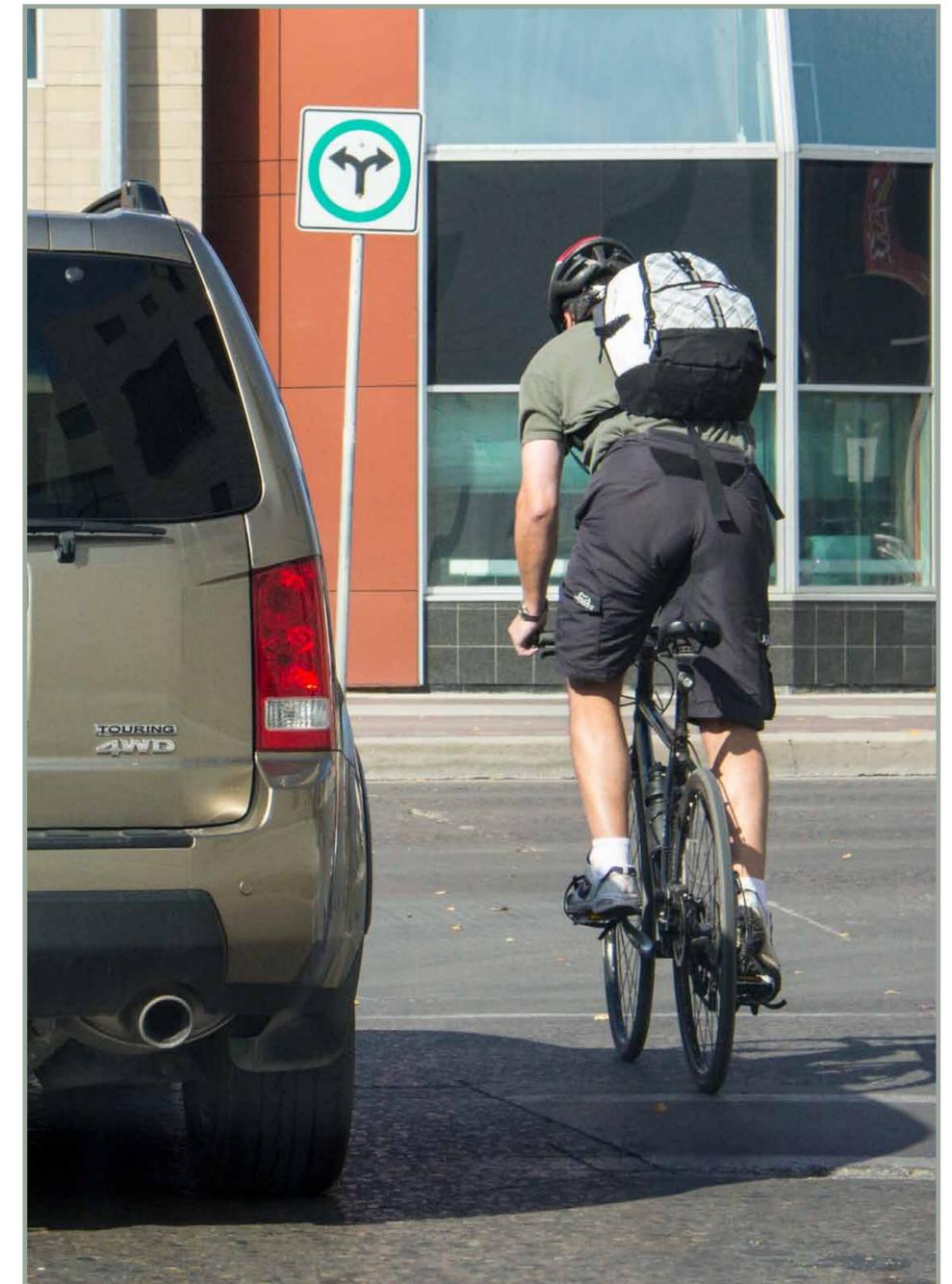
# PASSAGE INFÉRIEUR DU CHEMIN PLESSIS

## Plan du passage inférieur et de la route

6

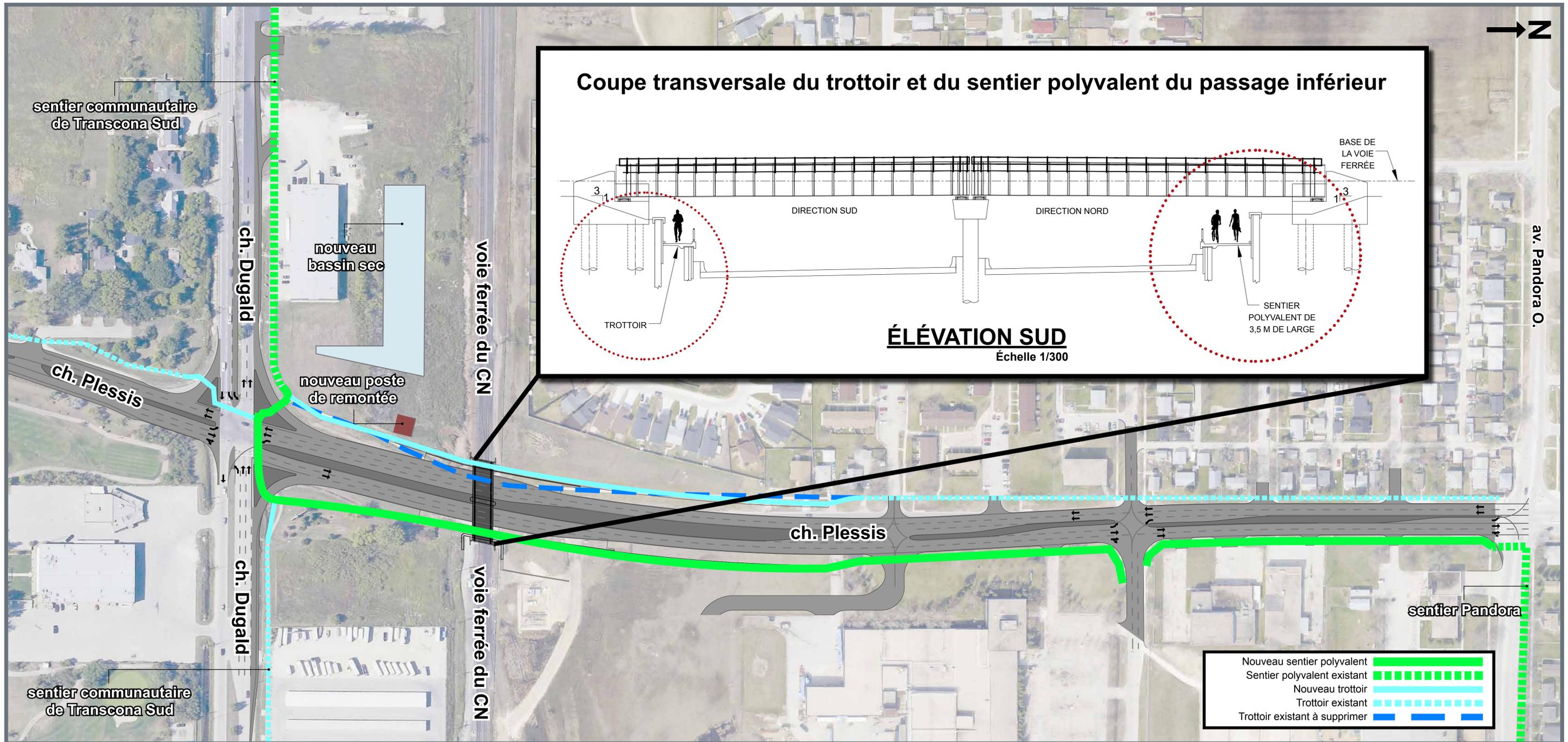


- » Deux sentiers de transport actif se trouvent dans les environs du projet :
  - le sentier Pandora, situé sur l'avenue Pandora Ouest entre le chemin Plessis et la rue Day;
  - le sentier communautaire de Transcona Sud, qui longe le chemin Dugald entre l'avenue Borden et la place Terracon.
- » Un sentier polyvalent (pour piétons et cyclistes notamment) sera aménagé du côté est du chemin Plessis, entre l'avenue Pandora et le chemin Dugald. La conception du sentier polyvalent ressemblera à celle des autres pistes qui longent les routes principales de Winnipeg.
- » Pendant les travaux, la circulation des piétons et des vélos sera limitée sur le chemin Plessis, entre le chemin Dugald et l'avenue Kernaghan.
- » On construira un trottoir du côté ouest du chemin Plessis, entre l'avenue Pandora et le chemin Dugald.



# PASSAGE INFÉRIEUR DU CHEMIN PLESSIS

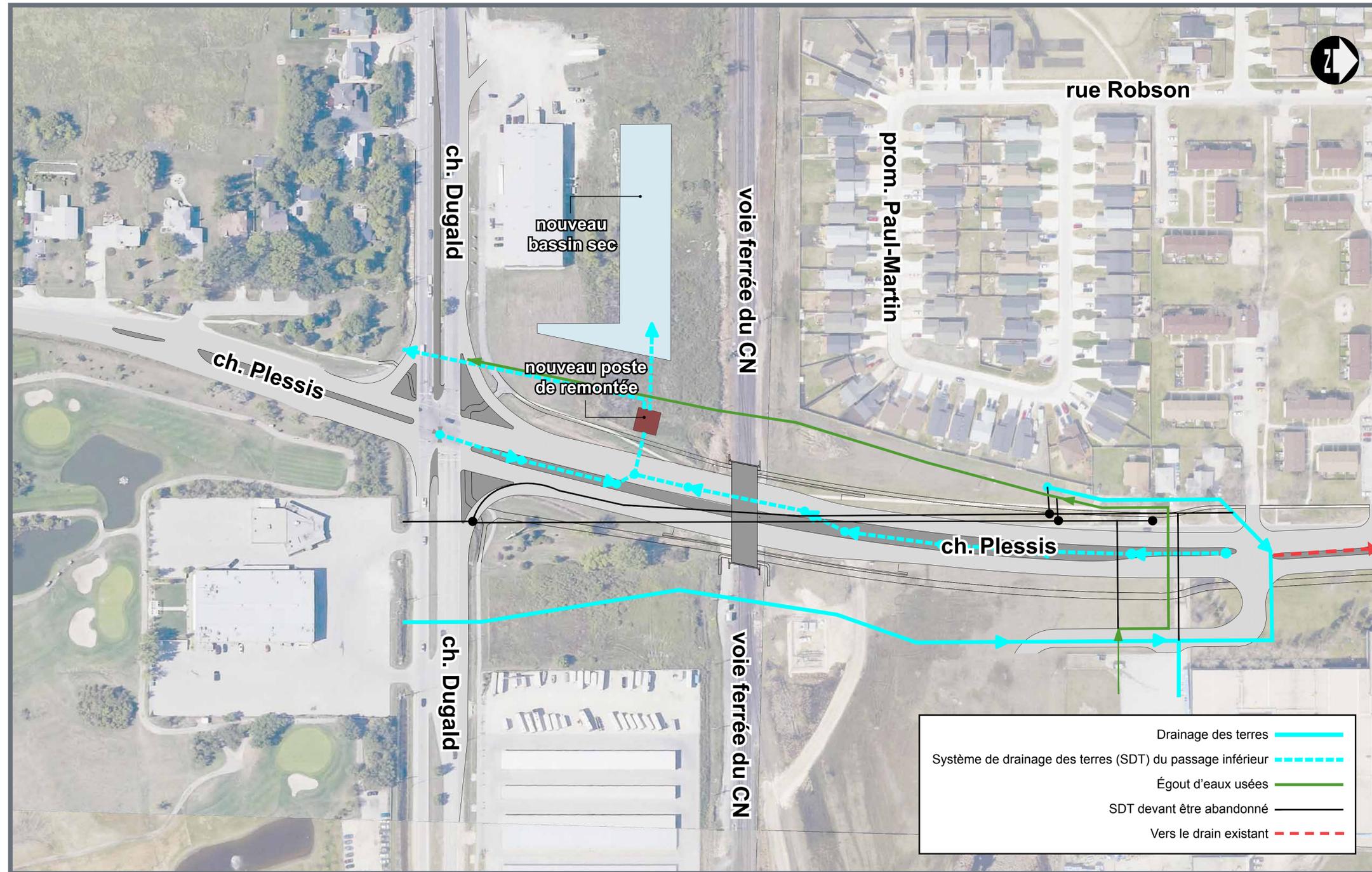
## Transport actif



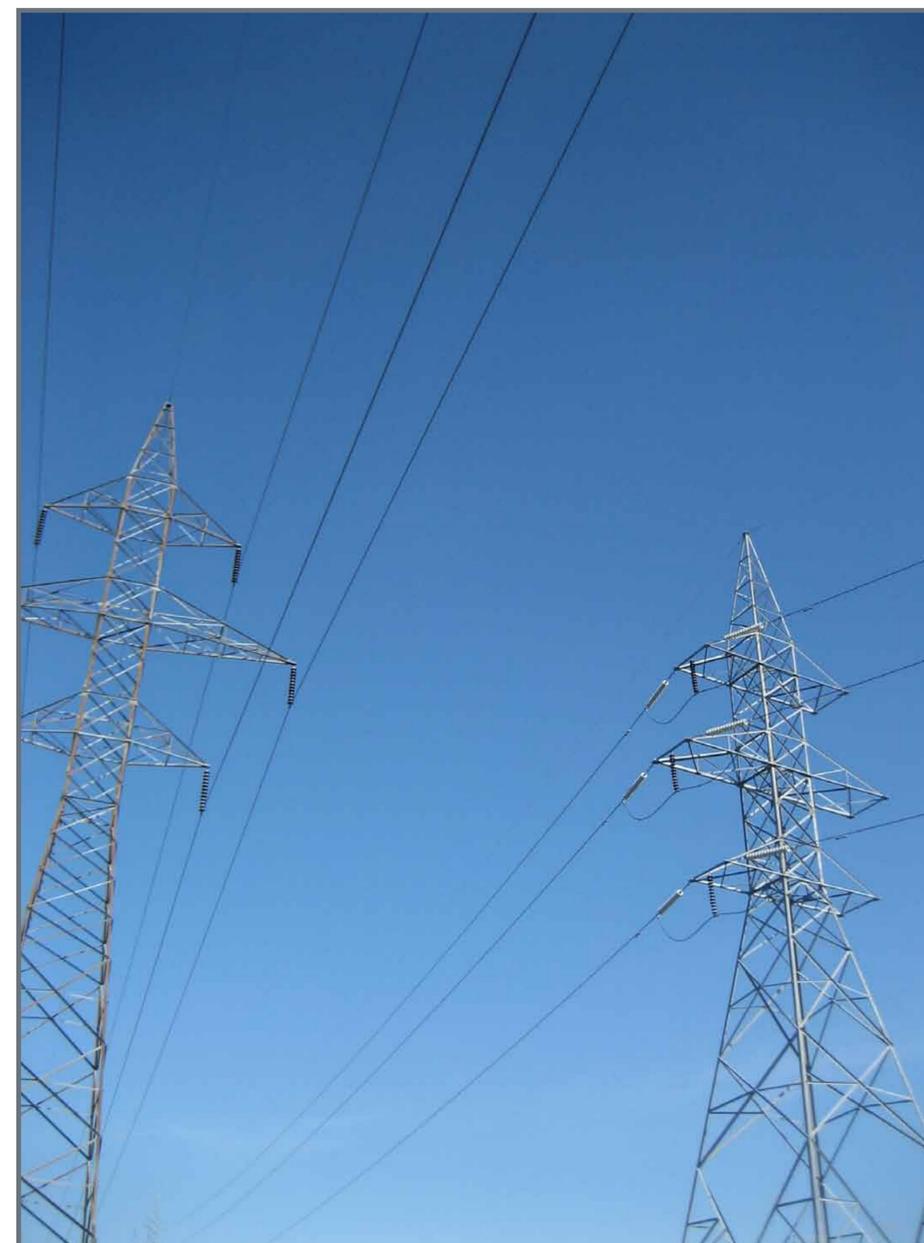
» Afin d'empêcher l'accumulation de l'eau sous le passage inférieur, un nouveau système de drainage des terres a été jugé nécessaire.

» Un bassin de retenue des eaux pluviales sera aménagé à l'ouest du passage inférieur. L'eau en provenance du passage inférieur sera acheminée vers le bassin de retenue lors des précipitations. Par la suite, les eaux pluviales seront acheminées vers le système de drainage de la ville de Winnipeg.

» Le bassin de retenue sera construit en même temps que le passage inférieur.



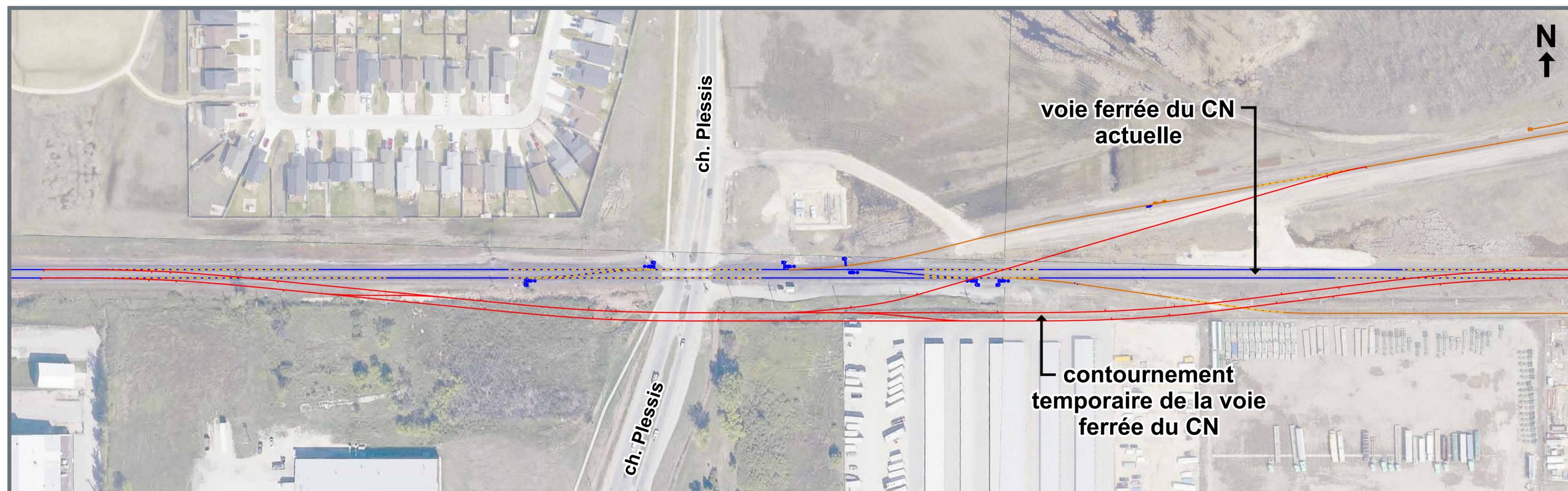
- » Le tracé des pipelines existants de la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée et de Shell Canada Limitée devra être redéfini.
- » D'autres services publics devront être déplacés, dont :
  - les voies d'intercommunication;
  - les conduites d'eau principales;
  - les égouts;
  - les lampadaires;
  - les lignes électriques;
  - la ligne de gaz (à l'abandon).



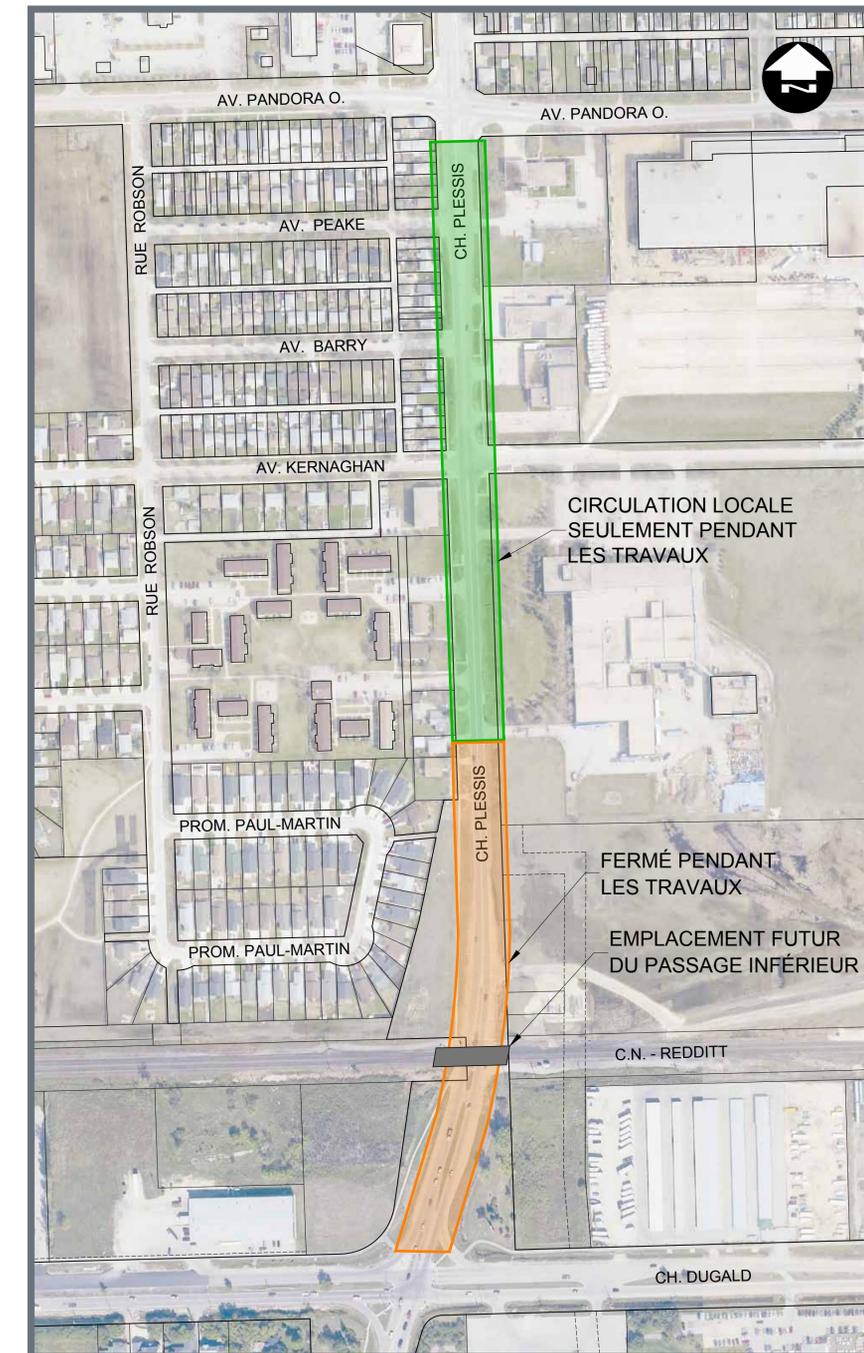
# PASSAGE INFÉRIEUR DU CHEMIN PLESSIS

## Contournement de la voie ferrée 12

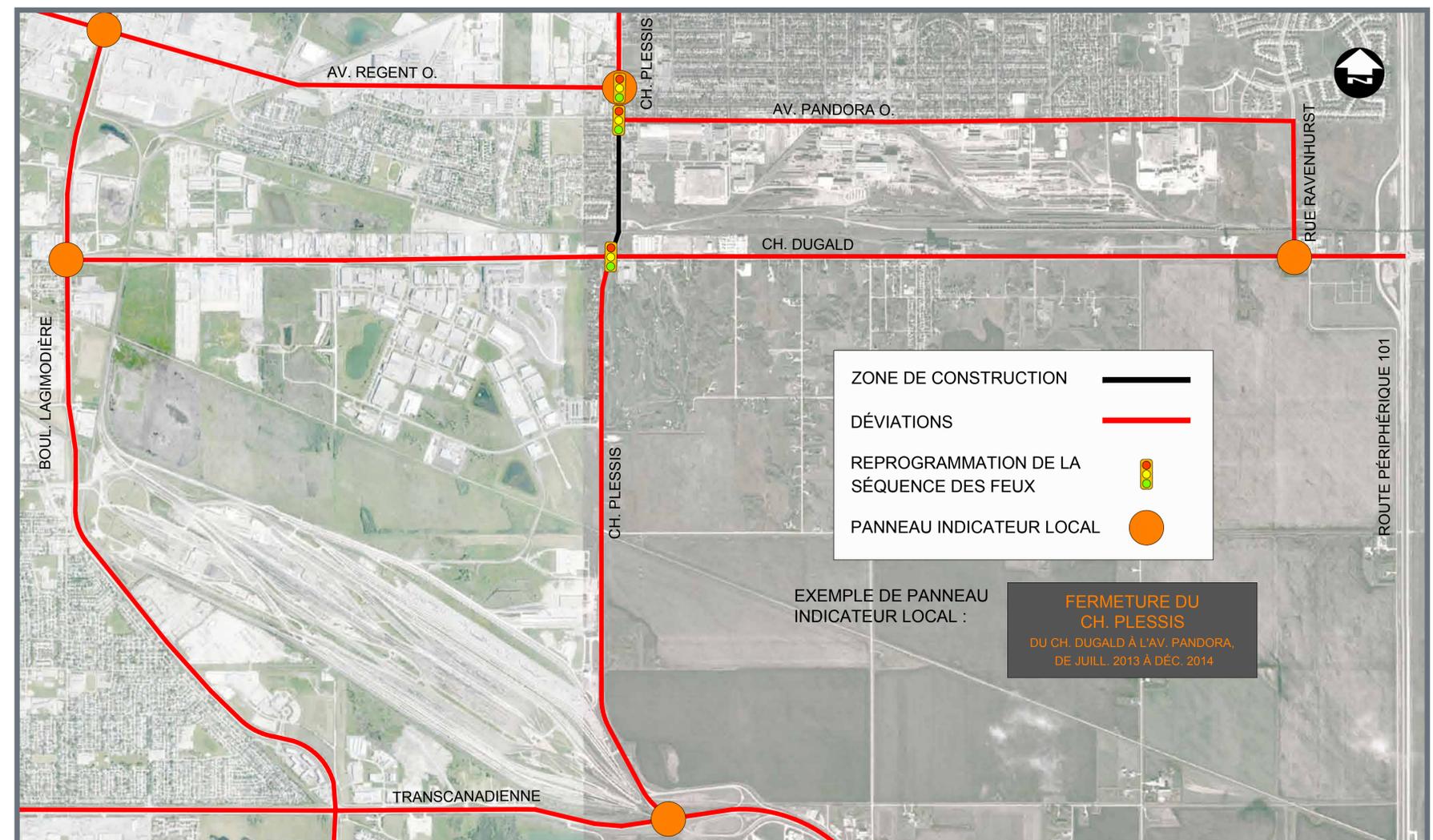
Durant la construction, un contournement ferroviaire temporaire sera construit afin de dévier les trains. Le contournement sera démonté après l'achèvement des travaux.



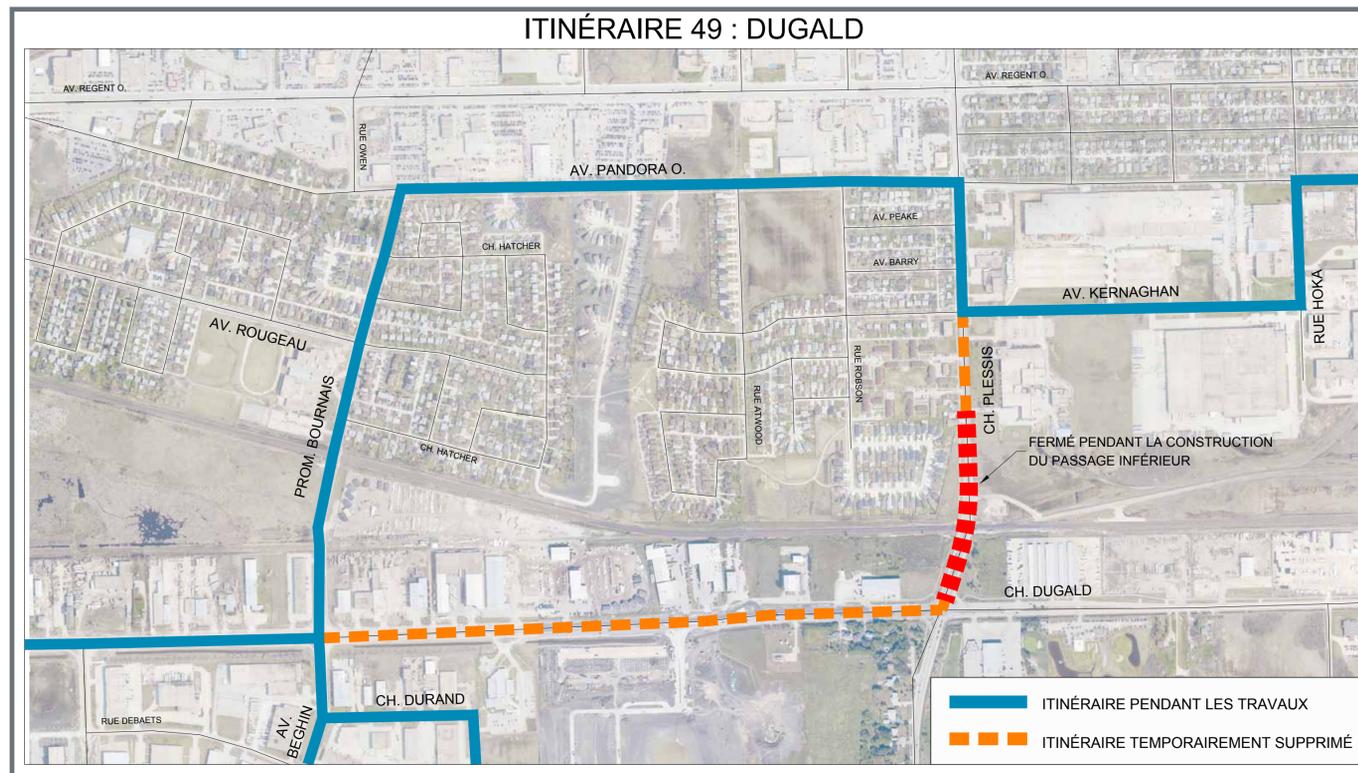
- » Pour pouvoir achever les travaux à la fin 2014, il faudra interdire complètement la circulation motorisée et non motorisée sur le chemin Plessis, entre le chemin Dugald et l'avenue Kernaghan, et ce, de juillet 2013 à la fin 2014 (la desserte locale de Mission Gardens sera maintenue).
- » Pendant les travaux, le débit de la circulation fera l'objet d'une surveillance constante.
- » La ville discute présentement avec l'école communautaire Bernie Wolfe au sujet du débit de la circulation autour du terrain de l'école pendant les travaux.

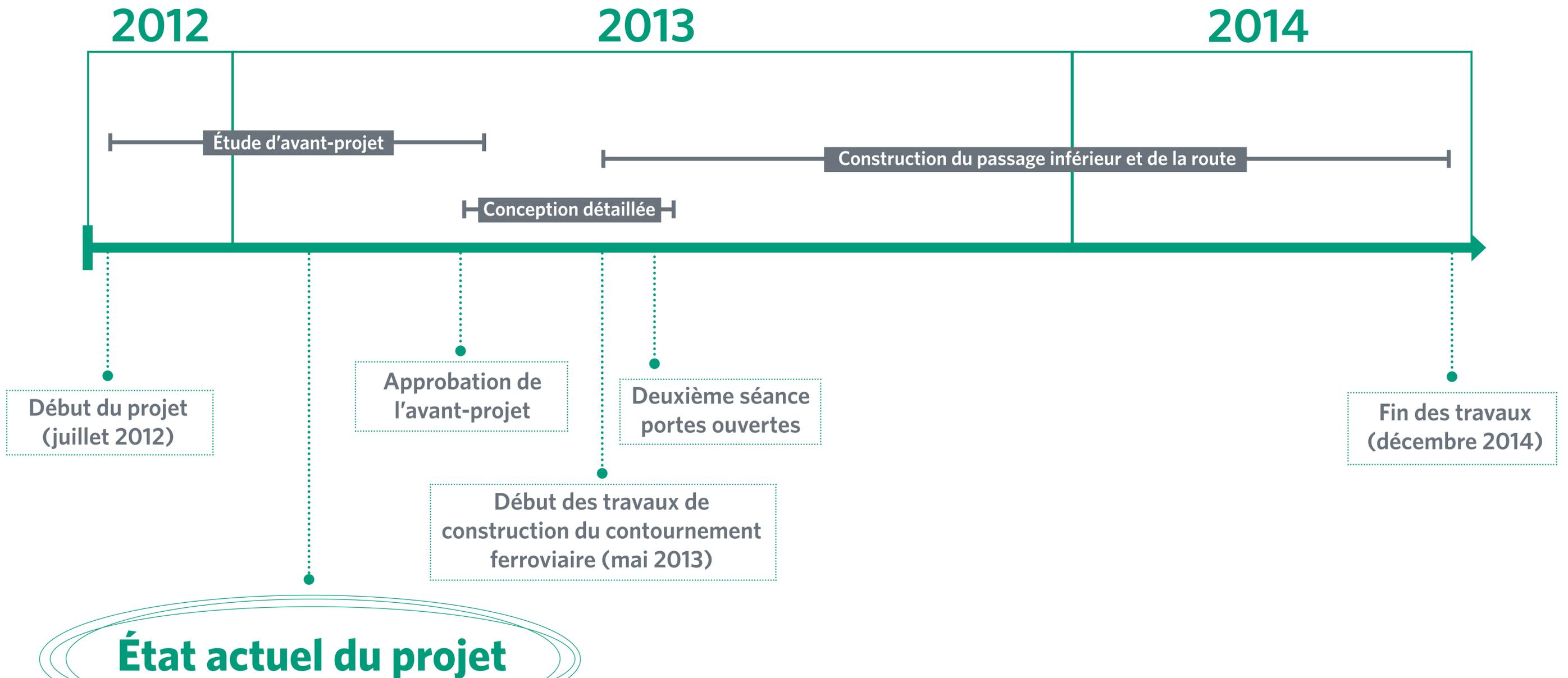


- » Il est prévu que la fermeture du chemin Plessis pendant les travaux occasionne une augmentation du volume de la circulation dans les rues avoisinantes. La ville entend inciter les gens à utiliser le plus possible les autres routes régionales (p. ex., l'av. Regent O.) et éviter l'augmentation de la circulation sur les routes non régionales (p. ex., la prom. Bournais) sans pour autant limiter l'accès aux résidents du quartier.
- » Des panneaux de signalisation situés aux environs des carrefours des routes régionales avertiront les automobilistes des fermetures de route sur le chemin Plessis et les redirigeront sur d'autres routes régionales.
- » On reprogrammera la séquence des feux de signalisation aux intersections du chemin Plessis qui seront directement touchées par la fermeture en question (avenue Regent O., avenue Pandora O. et chemin Dugald). Ces changements amélioreront le débit de la circulation et inciteront les automobilistes à se cantonner au réseau de routes régionales.



Les itinéraires de la Régie des transports de Winnipeg seront modifiés afin que le service d'autobus puisse être maintenu dans le quartier. Les déviations causeront une intensification de la circulation des autobus sur la promenade Bournais et l'avenue Pandora O.

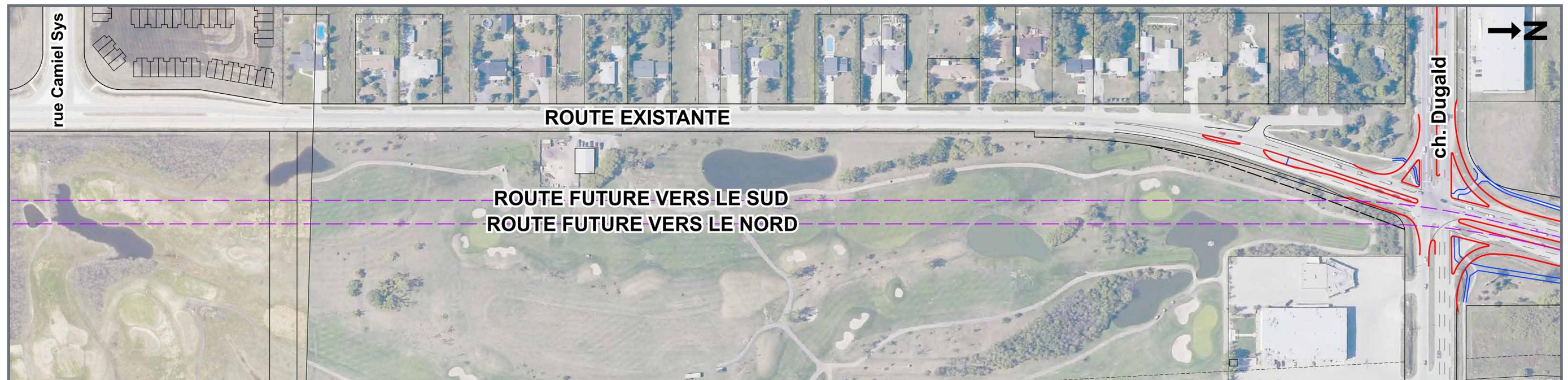
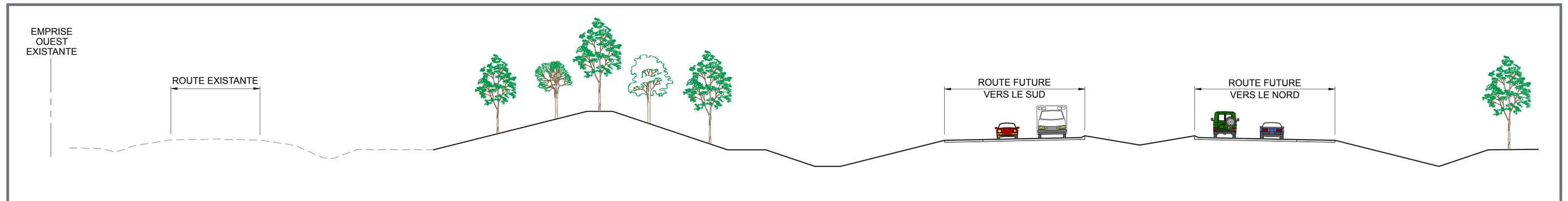




# PASSAGE INFÉRIEUR DU CHEMIN PLESSIS

## Conception du futur jumelage du chemin Plessis

17



**Merci de votre participation. Prenez le temps de remplir  
une feuille de commentaires avant de partir.**

Pour des renseignements supplémentaires sur ce projet et pour connaître la date de la prochaine séance portes ouvertes, veuillez visiter le site Web de la ville de Winnipeg à

**<http://winnipeg.ca/PlessisUnderpass>**

Pour nous joindre :

Appelez au **311** ou envoyez un courriel à l'adresse **311@winnipeg.ca**.

**Venez assister à la prochaine séance portes  
ouvertes en mai 2013.**